

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 28 March 2019 — No. 26

President of the National Assembly: Mr. François Paradis

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Caron (Portneuf) made a statement to pay tribute to Mrs. Nicole Papillon for her community involvement.

Mr. Benjamin (Viau) made a statement to underline Mois du Sénégal.

Mrs. Hébert (Saint-François) made a statement to underline the company Louis Luncheonette's 70th anniversary.

Mr. Kelley (Jacques-Cartier) made a statement to congratulate Mrs. Mutsumi Takahashi, recipient of the Order of Canada.

Mr. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) made a statement to underline the 40th anniversary of the cross-country ski club Les Sentiers La Balade de Lévis.

Mrs. Labrie (Sherbrooke) made a statement to underline the success of the People's Climate March.	ne
Mr. Allaire (Maskinongé) made a statement to pay tribute Mrs. Danielle Gélinas and Mr. Jean Bernier for their volunteer work.	to
Mr. Roberge (Chambly) made a statement to pay tribute Mr. Dominic Stébenne for his act of bravery.	to
Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to pay tribute Mr. Gérard Bélanger, sculptor and art foundry pioneer.	to
At 9.51 o'clock a.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.	ne
The proceedings resumed at 10.01 o'clock a.m.	

Moment of reflection

The President issued a directive on the point raised by the Official Opposition House Leader on 27 March 2019 regarding disclosure of the content of the Minister of Education and Higher Education's statement to journalists before he gave the statement in the House.

RULING FROM THE CHAIR

The Chair would like to begin by highlighting that it is not the Chair's role to decide whether or not there has been a breach of rights or privileges. Rather, the Chair must determine whether the content of the Minister's statement could be forwarded to journalists.

The House of Commons' Standing Orders do not address the confidentiality of the texts of Ministers' statements. It is customary, out of courtesy, for ministers to notify only the Opposition Critics of their intention to make such a statement in the House.

This Federal precedent is therefore not compatible with Québec parliamentary law. Standing Order 55 states that a copy of a statement by any minister must be delivered to the President and to the leaders of the parliamentary groups one hour before the Routine Proceedings are to be taken. This is not intended to make the Minister's statement public, but rather to allow the Opposition groups to prepare their comments.

The same Standing Order also specifies that a copy of the Minister's statement must be delivered "in confidence" to the President and leaders of the parliamentary groups. This clarification stresses the importance placed on ensuring that the content of the Minister's statement remains confidential and that it is not made public as a result of this delivery.

The Chair also recalls that certain information must be communicated to Members before being forwarded to third parties. This is true for bills, reports to be tabled in the Assembly, written questions to be entered on the Order Paper and Notices and the Opening Speech of the Session. There is no indication that it should be otherwise for Ministers' statements.

In the past, Québec parliamentary jurisprudence has recognized that, as the concept of "Minister's statement" is broad, ministers can choose any subject they deem appropriate, provided that its content is of public interest or that it concerns a government policy. A minister could just as well choose to hold a press conference on a subject instead of making a Minister's statement.

While there are no formal press conference rules, this is not the case for Ministers' statements. A minister who chooses the formal vehicle "Minister's statement" to make an announcement must therefore comply with the rules governing this procedure. This means that the confidentiality of the content of the Minister's statement must be preserved until the statement is given in the House, out of basic respect for the MNAs and their important duties of office.

The Chair is of the opinion that disclosing the content of a Minister's statement before the statement is given in the House disturbs the balance established by the Standing Orders by allowing the media to report on the statement before Opposition groups have had an opportunity to comment on it. The fact that the subject of a Minister's statement is the responsibility of the executive branch is unimportant, as is the fact that text disclosed to journalists may have been under embargo or not. While it is the journalists' role to report on what takes place in parliamentary proceedings, it is essential, in such cases, that the elected representatives be informed first of information intended for them first and foremost.

The Chair concludes, stating that it is concerned that it should, once again, have to warn Members about disclosing information that must first be shared with the parliamentarians. The Chair hopes that its message is heard by one and all.

Introduction of Bills

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, moved that leave be granted to introduce the following bill:

21 An Act respecting the laicity of the State

The motion was carried.

Accordingly, Bill 21 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Rousselle (Vimont) on publishing the draft regulation on personnel placement agencies and recruitment agencies for temporary foreign workers (regulation) in the *Gazette officielle du Québec* – Question No. 21, *Order Paper and Notices* of 19 February 2019;

(Sessional Paper No. 492-20190328)

The reply to a written question from Mrs. Fournier (Marie-Victorin) on adjustments to social assistance benefits – Question No. 23, *Order Paper and Notices* of 28 February 2019.

(Sessional Paper No. 493-20190328)

Presenting Petitions

Mr. Lemay (Masson) tabled the following:

The abstract of a petition on modernizing the *Pesticides Act*, signed by 138 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 494-20190328)

Mrs. Blais (Abitibi-Ouest) tabled the following:

The abstract of a petition on opposition to closing the La Sarre birth centre, signed by 631 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 495-20190328)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mrs. Blais (Abitibi-Ouest) tabled the following:

The abstract of a petition on opposition to closing the La Sarre birth centre, signed by 4,287 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 496-20190328)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Ciccone (Marquette), together with Mrs. Charest, Minister for Education, Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Perry Mélançon (Gaspé) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mark the retirement of Canadian and Québec cross-country skier Mr. Alex Harvey, who has 33 podiums, 28 World Cup podiums and 5 World Championship podiums, with 2 as world champion;

THAT it recognize Mr. Harvey's outstanding contribution to enhancing the visibility of sports nationally and internationally and acknowledge his impressive athletic career.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Dorion (Taschereau), together with Mr. Proulx (Jean-Talon), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly take note of the letter in support of Québec City's transit network structuring project, signed by 30 business community members from Québec City, Charlevoix and Lévis, which is added to the support voiced by Chambre de commerce et d'industrie de Québec leaders;

THAT it also note the confirmation of the Québec Government's \$1.8 billion commitment in the last budget;

THAT it ask the Federal and Québec Governments to reach an agreement as soon as possible to provide the sums needed to carry out the project.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 45 in Appendix)

Yeas: 104 Nays: 0 Abstentions: 0

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly reaffirm that Quebecers constitute a people in fact and in law and are collectively entitled to rights that are universally recognized under the principle of people's equal rights and their right to self-determination;

THAT it reiterate the fundamental principle according to which the Québec people are free to assume their destiny, determine their political status and ensure their economic, social and cultural development;

THAT it recall that no other parliament or government may reduce the National Assembly's powers, authority, sovereignty or legitimacy, or impose constraints on the Québec people's democratic will to determine their own future;

THAT it condemn the Federal Government's intent to undermine the Québec people's inalienable right to freely choose Québec's political status, by making it conditional on an amendment to the Canadian Constitution.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **46** in Appendix)

Yeas: 103 Nays: 0 Abstentions: 0

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, together with Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mandate the Office of the National Assembly, following the passage of Bill 21, An Act respecting the laicity of the State, to move the crucifix from the National Assembly Chamber ("Salon bleu") in order to showcase it elsewhere in the parliamentary precincts.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 47 in Appendix)

Yeas: 103 Nays: 0 Abstentions: 0

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-byclause consideration of Bill 10, An Act to amend the Pay Equity Act mainly to improve the pay equity audit process;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions; and then, hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 6, An Act to transfer responsibility for the registry of lobbyists to the Lobbyists Commissioner and to implement the Charbonneau Commission recommendation on the prescription period for bringing penal proceedings.

Mrs. Soucy, Second Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Public Finance shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining petitions;
- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to analyze annual management reports;

 the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

Information on the Proceedings of the Assembly

Mrs. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 5 April 2019, Mr. Barrette (La Pinière) would question Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, during an interpellation on the CAQ Government's lack of vision regarding data management and the unrealistic promise of savings announced by the Chair of the Conseil du trésor.

ORDERS OF THE DAY

Business Having Precedence

Debate on the Budget Speech

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 27 March 2019, on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) and Mr. LeBel (Rimouski), subject to the receivability of these motions.

At the end of her address, Mrs. Ghazal (Mercier) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its budget, which contains no structuring measures to fight climate change effectively.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. LeBel (Rimouski) and Mrs. Ghazal (Mercier), subject to the receivability of these motions.

At 1.00 o'clock p.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 3.00 o'clock p.m.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. LeBel (Rimouski) and Mrs. Ghazal (Mercier), subject to the receivability of these motions.

At the end of her address, Mrs. Labrie (Sherbrooke) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its 2019–2020 budget, which does not provide for a plan to finance the renovation and ecological construction of buildings belonging to school system real estate.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. LeBel (Rimouski), Mrs. Ghazal (Mercier) and Mrs. Labrie (Sherbrooke), subject to the receivability of these motions.

At the end of her address, Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its lack of support to Québec municipalities to deal with the negative consequences of climate change.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. LeBel (Rimouski), Mrs. Ghazal (Mercier), Mrs. Labrie (Sherbrooke) and Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), subject to the receivability of these motions.

At the end of his address, Mr. Nadeau-Dubois (Gouin) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for not having budgeted any amount for paid internships.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. LeBel (Rimouski), Mrs. Ghazal (Mercier), Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) and Mr. Nadeau-Dubois (Gouin), subject to the receivability of these motions.

Debates upon Adjournment

At 6.00 o'clock p.m., by leave of the Assembly to set aside Standing Order 309, Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly that the debate upon adjournment between Mrs. Nichols (Vaudreuil) and Mrs. Rouleau, Minister for Transport, about the lack of planning for extending the REM westward in future plans to rebuild the Île-aux-Tourtes bridge, was deferred to Wednesday, 3 April 2019 at 6.00 o'clock p.m.

The Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mrs. Thériault (Anjou-Louis-Riel) to Mr. Girard, Minister of Finance, about the CAQ Government's promise to drop the RénoVert program in its budget. Mrs. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing, replaced the Minister for this debate;
- the second, on a question from Mr. Tanguay (LaFontaine) to Mrs. LeBel,
 Minister of Justice, about the lack of legal bases for Bill 21 and public sector jurists' refusal to endorse it.

At 6.26 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 2 April 2019 at 1.40 o'clock p.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mrs. Dorion (Taschereau), together with Mr. Proulx (Jean-Talon), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 45)

YEAS - 104

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)
Anglade (<i>PLQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	Lavallée (CAQ)	Picard (CAQ)
Arcand (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	(Soulanges)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (PLQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (PLQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Champlain)	(Jean-Talon)
Bélanger (CAQ)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bérubé (PQ)	Gaudreault (PQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	(Jonquière)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Leduc (QS)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (<i>CAQ</i>)	Legault (CAQ)	Rousselle (<i>PLQ</i>)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Leitão (PLQ)	Roy(PQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy(CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Sauvé (<i>PLQ</i>)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (PLQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Martel (CAQ)	(Laviolette–Saint-Maurice)
Ciccone (PLQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Montpetit (<i>PLQ</i>)	Thouin (CAQ)
David (<i>PLQ</i>)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Derraji (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	Nichols (<i>PLQ</i>)	Weil (<i>PLQ</i>)
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)

On the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 46)

YEAS - 103

Allaire (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (<i>PLQ</i>)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Reid (CAQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (<i>PLQ</i>)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Asselin (<i>CAQ</i>)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rousselle (<i>PLQ</i>)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	Roy(PQ)
Birnbaum (<i>PLQ</i>)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Leitão (PLQ)	Roy(CAQ)
(Prévost)	Girault (<i>CAQ</i>)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	Sauvé (<i>PLQ</i>)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lessard-Therrien (QS)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Hivon (PQ)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tanguay (<i>PLQ</i>)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Maccarone (<i>PLQ</i>)	(Laviolette–Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (<i>PLQ</i>)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (<i>PLQ</i>)	McCann (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (PLQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (<i>PLQ</i>)	Weil (<i>PLQ</i>)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Zanetti (QS)
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Laforest (CAQ)	Nichols (<i>PLQ</i>)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Ouellet (PQ)	
David (<i>PLQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Perry Mélançon (PQ)	
Derraji (<i>PLQ</i>)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	(Soulanges)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	Poulin (CAQ)	
Émond (<i>CAQ</i>)	LeBel (CAQ)	Proulx (<i>PLQ</i>)	
	(Champlain)	(Jean-Talon)	

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, together with Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 47)

YEAS - 103

Anglade (PLQ) Fontecilla (QS) $(Rimouski)$ Reid (CAQ) Arcand (PLQ) Fortin (PLQ) Lecours (CAQ) Richard (PQ) Arseneau (PQ) Foster (CAQ) $(Lotbini\`ere-Frontenac)$ Roberge (CAQ) Asselin (CAQ) Fournier (IND) Lecours (CAQ) Rotiroti (PLQ) Bachand (CAQ) Gaudreault (PQ) $(Les\ Plaines)$ Rouleau (CAQ) Bélanger (CAQ) $(Jonqui\`ere)$ Leduc (QS) Rousselle (PLQ) Bérubé (PQ) Ghazal (QS) Lefebvre (CAQ) Roy (PQ) Birnbaum (PLQ) Girard (CAQ) Legault (CAQ) $(Bonaventure)$ Blais (CAQ) $(Groulx)$ Leitão (PLQ) Roy (CAQ) $(Pr\'evost)$ Girault (CAQ) Lemay (CAQ) $(Montarville)$ Blais (CAQ) Grondin (CAQ) Lemieux (CAQ) Sauvé (PLQ) $(Abitibi-Ouest)$ Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	Allaire (<i>CAQ</i>)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ) Foster (CAQ) (Lotbinière-Frontenac) Roberge (CAQ) Asselin (CAQ) Fournier (IND) Lecours (CAQ) Rotiroti (PLQ) Bachand (CAQ) Gaudreault (PQ) (Les Plaines) Rouleau (CAQ) Bélanger (CAQ) (Jonquière) Leduc (QS) Rousselle (PLQ) Bérubé (PQ) Ghazal (QS) Lefebvre (CAQ) Roy (PQ) Birnbaum (PLQ) Girard (CAQ) Legault (CAQ) (Bonaventure) Blais (CAQ) (Groulx) Leitão (PLQ) Roy (CAQ) (Prévost) Girault (CAQ) Lemay (CAQ) (Montarville) Blais (CAQ) Grondin (CAQ) Lemieux (CAQ) Sauvé (PLQ) (Abitibi-Ouest) Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	Anglade (<i>PLQ</i>)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ) Fournier (IND) Lecours (CAQ) Rotiroti (PLQ) Bachand (CAQ) Gaudreault (PQ) $(Les\ Plaines)$ Rouleau (CAQ) Bélanger (CAQ) $(Jonquière)$ Leduc (QS) Rousselle (PLQ) Bérubé (PQ) Ghazal (QS) Lefebvre (CAQ) Roy (PQ) Birnbaum (PLQ) Girard (CAQ) Legault (CAQ) $(Bonaventure)$ Blais (CAQ) $(Groulx)$ Leitão (PLQ) Roy (CAQ) $(Prévost)$ Girault (CAQ) Lemay (CAQ) $(Montarville)$ Blais (CAQ) Grondin (CAQ) Lemieux (CAQ) Sauvé (PLQ) $(Abitibi-Ouest)$ Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	Arcand (PLQ)	Fortin (<i>PLQ</i>)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Arseneau (PQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) $(Jonquière)$ Leduc (QS) Rousselle (PLQ) Bérubé (PQ) Ghazal (QS) Lefebvre (CAQ) Roy (PQ) Birnbaum (PLQ) Girard (CAQ) Legault (CAQ) $(Bonaventure)$ Blais (CAQ) $(Groulx)$ Leitão (PLQ) Roy (CAQ) $(Prévost)$ Girault (CAQ) Lemay (CAQ) $(Montarville)$ Blais (CAQ) Grondin (CAQ) Lemieux (CAQ) Sauvé (PLQ) $(Abitibi-Ouest)$ Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	Asselin (CAQ)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bérubé (PQ) Ghazal (QS) Lefebvre (CAQ) Roy (PQ) Birnbaum (PLQ) Girard (CAQ) Legault (CAQ) $(Bonaventure)$ Blais (CAQ) $(Groulx)$ Leitão (PLQ) Roy (CAQ) $(Prévost)$ Girault (CAQ) Lemay (CAQ) $(Montarville)$ Blais (CAQ) Grondin (CAQ) Lemieux (CAQ) Sauvé (PLQ) $(Abitibi-Ouest)$ Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rousselle (<i>PLQ</i>)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	Roy(PQ)
$ \begin{array}{cccc} (Pr\acute{e}vost) & Girault (CAQ) & Lemay (CAQ) & (Montarville) \\ Blais (CAQ) & Grondin (CAQ) & Lemieux (CAQ) & Sauv\acute{e} (PLQ) \\ (Abitibi-Ouest) & Guilbault (CAQ) & Lessard-Therrien (QS) & Schneeberger (CAQ) \\ \end{array} $	Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	(Bonaventure)
$\begin{array}{ccc} \text{Blais } (CAQ) & \text{Grondin } (CAQ) & \text{Lemieux } (CAQ) & \text{Sauv\'e } (PLQ) \\ (Abitibi-Ouest) & \text{Guilbault } (CAQ) & \text{Lessard-Therrien } (QS) & \text{Schneeberger } (CAQ) \end{array}$	Blais (CAQ)	(Groulx)	Leitão (PLQ)	Roy(CAQ)
(Abitibi-Ouest) Guilbault (CAQ) Lessard-Therrien (QS) Schneeberger (CAQ)	(Prévost)	Girault (<i>CAQ</i>)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
	Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (<i>PLQ</i>)
Ronnardel (CAO) Hébert (CAO) Lévesque (CAO) Simard (CAO)	(Abitibi-Ouest)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lessard-Therrien (QS)	Schneeberger (CAQ)
Dominated (CAQ)	Bonnardel (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ) Hivon (PQ) $(Chauveau)$ Skeete (CAQ)	Boulet (CAQ)	Hivon (PQ)	(Chauveau)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Caire (CAQ) Isabelle (CAQ) Lévesque (CAQ) Tanguay (PLQ)	Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tanguay (<i>PLQ</i>)
Campeau (CAQ) Jacques (CAQ) $(Chapleau)$ Tardif (CAQ)	Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ) Jeannotte (CAQ) Maccarone (PLQ) (Laviolette–Saint-Maurice)	Carmant (CAQ)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	Maccarone (PLQ)	(Laviolette–Saint-Maurice)
Caron (CAQ) Jolin-Barrette (CAQ) Marissal (QS) Tardif (CAQ)	Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Marissal (QS)	\ \infty
Charbonneau (PLQ) Julien (CAQ) Martel (CAQ) ($Rivi\`ere-du-Loup-T\'emiscouata$)	Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Charest (CAQ) Kelley (PLQ) McCann (CAQ) Thouin (CAQ)	Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	McCann (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ) Labrie (QS) Ménard (PLQ) Tremblay (CAQ)	Charette (CAQ)	,— <i>'</i>	Ménard (<i>PLQ</i>)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ) Lachance (CAQ) Montpetit (PLQ) Weil (PLQ)	Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (<i>PLQ</i>)	Weil (PLQ)
Chassin (CAQ) Lacombe (CAQ) Nadeau-Dubois (QS) Zanetti (QS)	Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	Zanetti (QS)
D'Amours (CAQ) Laforest (CAQ) Nichols (PLQ)	D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Nichols (<i>PLQ</i>)	
Dansereau (CAQ) Laframboise (CAQ) Ouellet (PQ)	Dansereau (CAQ)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Ouellet (PQ)	
David (PLQ) Lafrenière (CAQ) Perry Mélançon (PQ)	David (<i>PLQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)		
Derraji (PLQ) Lamontagne (CAQ) Picard (CAQ)	Derraji (<i>PLQ</i>)	Lamontagne (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dorion (QS) Lamothe (CAQ) (Soulanges)		, -	(Soulanges)	
Dubé (CAQ) Lavallée (CAQ) Poulin (CAQ)			Poulin (CAQ)	
Émond (CAQ) LeBel (CAQ) Proulx (PLQ)	Émond (<i>CAQ</i>)	· ~	· —	
(Champlain) (Jean-Talon)		(Champlain)	(Jean-Talon)	